

914. Les baranes del carro

cast. *varales*
fr. *ridelles*
it. *sponde*

Q 995

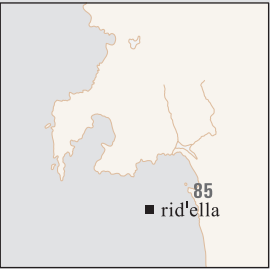
SIGNES

- primera resposta
- segona resposta
- vegueu INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA
- sense resposta

INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

No indiquem variació morfològica quan la resposta és en singular.

- De fusta
- Es poden posar i treure "per mor de carregar més [nal] 'alt'"
- Els carros usats aquí no en porten
- 'barres horitzontals que fan de baranes'; vg. il. 1648, IV
- Genèric
- Mòt en relació: [kəntəβr'anə] 'barra complementària, de fusta, que va damunt de la barana'
- Tota la [br'anə] forma [l əskəl'aðə]; alguns carros porten [dɔbblə βr'anə]
- El trans. dubta entre [ver'anəs] i [beð'anəs]
- Segons l'inf., s'usa a altres pobles
- Context: [kəroz ðə bəl'ustrəs] que, segons l'inf., s'usaven a Lluçmajor
- Context: [kəru ðə βər'anə]
- Poc específic
- Poc específic
- Poc específic
- [una βar'ana ðe f'ero | un esk'ala | o lo ke s'i'yi]
- [?]
- 'peça superior de la barana on encaixen [lez est'akes]' □ 'afegit, d'una peça, a sobre de les [estimen'eres], per a poder carregar més el carro'
- Tot el conjunt de [pal'anjs] i [bar'ana]
- "Sense [pal'i'los]"
- 'barana del carro de volquet'
- Comprèn els "garrots i la barana"
- Formen la [k'ajʃa]
- Vg. il. 1606, IV
- Els dos [kost'ats] formen [l əsk'ala]
- Juntament amb la contraperna
- Formades per [var'als] i [pas'aes]; vg. il. 1609, IV



0 50 km
Escala 1: 1.500.000